

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2001/40

UN LIBRARY
UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Ireland and Paraguay to the United Nations.

16 May 2001

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Irlande et du Paraguay auprès de l'Organisation.

16 mai 2001

**Permanent Mission of Paraguay
to the United Nations**

**Permanent Mission of Ireland
to the United Nations**

Excellency

We have the honour to inform you that as from 15 May 2001, diplomatic relations have been established between Paraguay and Ireland. Attached is the Joint Communique to this effect.

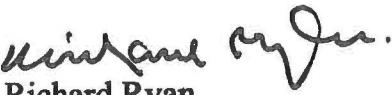
We would be grateful if Your Excellency would have this letter and the Joint Communique circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government Paraguay


Jorge Lara-Castro
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative

For the Government of Ireland


Richard Ryan
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative

H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary General
United Nations
New York

Establishment of Diplomatic Relations between Ireland and Paraguay

The Government of Ireland and the Government of Paraguay, guided by a shared willingness to develop ties of friendship and cooperation in the political, economic, cultural, humanitarian and other fields, have decided to establish diplomatic relations.

The Government of Ireland and the Government of Paraguay hereby agree to the establishment of diplomatic relations between their two countries as of the date of this Note based on the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 and on the principles and norms of the Charter of the United Nations and of international law.

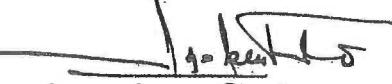
The Government of Ireland and the Government of Paraguay are fully convinced that the establishment of diplomatic relations corresponds to the interests of both States and will further strengthen international peace and security.

Signed at New York on 15 May 2001, in two originals, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government of Ireland


Richard Ryan
Permanent Representative

For the Government of Paraguay


Jorge Lara-Castro
Permanent Representative

Establecimiento de Relaciones Diplomáticas entre Irlanda y de Paraguay

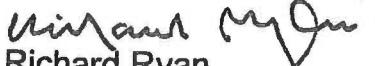
El Gobierno de Irlanda y el Gobierno de Paraguay, guiados por la voluntad común de desarrollar relaciones de amistad y cooperación en los campos político, económico, cultural, humanitario y otros, han decidido establecer relaciones diplomáticas.

El Gobierno de Irlanda y el Gobierno de Paraguay han decidido establecer relaciones diplomáticas entre sus países a partir de la fecha de este instrumento de conformidad con la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas y las normas y principios de la Carta de las Naciones Unidas y del Derecho Internacional.

El Gobierno de Irlanda y el Gobierno de Paraguay se encuentran plenamente convencidos de que este establecimiento de relaciones diplomáticas responde a los intereses de ambos Estados y que fortalecerá aún más la paz y la seguridad internacionales.

Firmado en Nueva York el 15 de mayo de 2001, en dos originales, en español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Por el Gobierno de Irlanda


Richard Ryan
Representante Permanente

Por el Gobierno de Paraguay


Jorge Lara-Castro
Representante Permanente